



Ville de Mascouche
Mémoire d'implantation du service 311
/ City of Mascouche 311 Implementation Notice

Avis d'implantation du service 311 pour la Ville de Mascouche
/ 311 Implementation Notice for the city of Mascouche

Émis et représenté par / Issued and represented by

Michel Henri, ing.
Gamm Télécomm inc.
mhenri@gammtelecomm.com
(514) 978-4266

Émis pour / Issued for

Ville de Mascouche
3034, chemin Sainte-Marie,
Mascouche (Qc) J7K 1P1

Table des matières / Table of contents

	Page
1 INTRODUCTION / INTRODUCTION	2
2 DESCRIPTION DU SERVICE 311 / 311 SERVICE	3
3 ACHEMINEMENT DES APPELS 311 / 311 CALL ROUTING.....	4
4 VOLUMÉTRIE / CALL VOLUME ESTIMATES.....	5
5 ATTENTES AUPRÈS DES FST / EXPECTATIONS OF TELECOMMUNICATIONS SERVICE PROVIDERS.....	5
6 LIMITROPHES / BOUNDARIES.....	6
7 ÉCHÉANCIER PROPOSÉ / PROPOSED TIMELINE	7

Liste des annexes

<i>Annexe / Appendix A - Territoire Ville de Mascouche / Mascouche's territory.....</i>	<i>8</i>
<i>Annexe / Appendix B - Résolution d'implantation / Implementation resolution</i>	<i>9</i>
<i>Annexe / Appendix C - Résumé des décisions du CRTC / Summary of CRTC decisions</i>	<i>10</i>
<i>Annexe / Appendix D - Liste des fournisseurs de services de télécommunication / TSP list</i>	<i>12</i>
<i>Annexe / Appendix E - Liste de distribution / Notice Distribution List</i>	<i>14</i>
<i>Annexe / Appendix F - Cartographie des municipalités limitrophes / Mapping of neighboring municipalities</i>	<i>15</i>
<i>Annexe / Appendix G - Consentement des municipalités / Municipalities Statements of Authorization</i>	<i>17</i>

1 INTRODUCTION / INTRODUCTION

Située à la croisée des autoroutes 25 et 640 dans Lanaudière, Mascouche est une ville jeune, familiale et résolument verte. Dans un cadre à la fois urbain et naturel, elle favorise un mode de vie actif et offre un milieu unique où il fait bon vivre, travailler et se divertir.

/ Located at the crossroads of highways 25 and 640 in Lanaudière, Mascouche is a young, family-friendly, and resolutely green city. In a setting that is both urban and natural, it encourages an active lifestyle and offers a unique environment where it is good to live, work and play.

La Ville de Mascouche compte plus de 53 000 citoyennes et citoyens et possède un territoire de 106,64 km², dont 73% en zone agricole. Située sur la couronne nord de Montréal, Mascouche fait partie de la Communauté métropolitaine de Montréal et partage le territoire de la MRC Les Moulins avec sa voisine Terrebonne.

/ The City of Mascouche has more than 53,000 citizens and has a territory of 106.64 km², 73% of which is in an agricultural zone. Located on the northern crown of Montreal, Mascouche is part of the Metropolitan Community of Montreal and shares the territory of the MRC Les Moulins with its neighbor Terrebonne.

L'âge moyen de la population de Mascouche est de 40 ans. 60% de la population mascouchoise a moins de 45 ans et en 2031, on prévoit que près de 60 000 personnes y vivront.

/ The average age of the population of Mascouche is 40 years old. 60% of the population is under 45 years old and in 2031, it is expected that nearly 60,000 people will live there.

Découlant des actions de son Plan stratégique de développement durable, Mascouche offre un cachet particulier avec de la mobilité active, des espaces permettant de saines habitudes de vie et davantage de culture. Plusieurs quartiers répondent aux attentes les plus variées en matière d'habitation et de style de vie. Les parcs et les installations récréatives sont nombreux et bien adaptés aux besoins des résidents. Les activités culturelles abondent et la vie communautaire est dynamique. À Mascouche, il est possible de s'adonner à des activités récréatives grâce à 47 parcs, dont le parc du Grand-Coteau et le parc métropolitain du Domaine-Seigneurial-de-Mascouche, et un réseau cyclable de plus de 24 km.

/ Resulting from the actions of its Strategic Sustainable Development Plan, Mascouche offers a particular character with active mobility, spaces allowing healthy lifestyle habits and more culture. Several neighborhoods meet the most varied expectations in terms of housing and lifestyle. Parks and recreational facilities are numerous and well suited to the needs of residents. Cultural activities abound and community life is dynamic. In Mascouche, it is possible to engage in recreational activities thanks to 47 parks, including the Grand-Coteau park and the Domaine-Seigneurial-de-Mascouche metropolitan park, and a cycling network of more than 24 km.

Ces dernières années, la Ville de Mascouche réussit à gérer sa croissance impressionnante de manière cohérente, notamment par la participation de ses citoyens et par l'instauration de mesures favorisant le développement durable. En plus du Carrefour de la Gare, quartier résidentiel novateur aux abords de la gare de Mascouche, elle procède à la revitalisation du Vieux-Mascouche, cœur historique de Mascouche. D'ici 2035, Mascouche vise l'achèvement d'une trame urbaine intégrée, formée de zones institutionnelles, commerciales et résidentielles et organisée autour de trois grands pôles.

/ In recent years, the City of Mascouche has succeeded in managing its impressive growth in a coherent

manner, in particular through the participation of its citizens and the establishment of measures promoting sustainable development. In addition to the Carrefour de la Gare, an innovative residential district near the Mascouche station, it is revitalizing Vieux-Mascouche, the historic heart of Mascouche. By 2035, Mascouche aims to complete an integrated urban network, made up of institutional, commercial, and residential zones organized around three major centers.

L'annexe A présente le territoire de la ville de Mascouche.

/ Appendix A presents the territory of the city of Mascouche.

Une copie de la résolution du conseil de la Ville de Mascouche autorisant la mise en place du service 311 est présentée à l'annexe B.

/ A copy of the resolution of the council of the City of Mascouche authorizing the implementation of the 311 service is presented in Appendix B.

La Ville de Mascouche se conforme aux décisions 2008-61 et 2004-71 du CRTC (présentées à l'annexe C) et une copie du Mémoire d'implantation du service 311 pour la Ville de Mascouche sera distribuée aux fournisseurs de services de télécommunication (FST) desservant la Ville.

/ The City of Mascouche complies with CRTC decisions 2008-61 and 2004-71 (presented in Appendix C) and a copy of the 311-services implementation brief for the City of Mascouche will be distributed to telecommunications service providers (TSP) serving the City.

2 DESCRIPTION DU SERVICE 311 / 311 SERVICE

La Ville de Mascouche désire mettre en service un numéro unique 311 sur son territoire. Cette nouveauté permettra aux citoyennes et aux citoyens de la Ville de Mascouche de composer le 311 pour joindre les services municipaux. Ce service permettra aussi d'améliorer la qualité du contact avec le citoyen, d'accroître la rapidité et l'efficacité de la Ville à fournir l'information et à augmenter la performance du processus de traitement d'une requête ou d'une plainte. L'appel 311 sera converti à un numéro local de la Ville et sera acheminé au service de réponse téléphonique de la Ville de Mascouche.

/ The City of Mascouche wishes to set up the service of a single 311 number on its territory. This new feature will allow citizens of the City of Mascouche to dial 311 to reach municipal services. This service will also improve the quality of contact with citizens, increase the speed and efficiency of the City in providing information and increase the performance of the process of processing a request or complaint. The 311 calls will be converted to a local City number and will be routed to the City of Mascouche's telephone answering service.

En somme, le 311 permettra aux Mascouchoises et aux Mascouchois de joindre facilement le Bureau du citoyen de la Ville. Ainsi, en communiquant avec le 311, ils pourraient notamment :

/ In short, 311 will allow the population to easily contact the City's Citizen's Office. Thus, by communicating with 311, they could:

- Obtenir des renseignements sur un service / *Obtain information about a service;*
- Transmettre un commentaire, une demande d'intervention ou une plainte / *Send a comment, a request for intervention or a complaint;*
- Solliciter une intervention rapide pour réparer un équipement défectueux ou signaler un problème sur la voie publique / *Request rapid intervention to repair defective equipment or report a problem on public roads;*
- etc.

Le but de l'implantation du service est de faciliter l'accès aux services à la population. Le 311 remplacerait les différents numéros à dix chiffres anciennement utilisés pour rejoindre les services municipaux.

/ The aim of implementing the service is to facilitate access to services for the population. 311 would replace the various ten-digit numbers formerly used to reach municipal services.

3 ACHÈMINEMENT DES APPELS 311 / 311 CALL ROUTING

La Ville de Mascouche suivra la directive 2004-71 du CRTC qui a déterminé qu'il faut fonder les arrangements d'acheminement des appels sur les limites des circonscriptions téléphoniques.

/ The City of Mascouche will follow CRTC directive 2004-71 which determined that call routing arrangements must be based on the boundaries of telephone exchanges.

Tous les appels 311 du territoire de la ville de Mascouche seront acheminés et terminés à l'adresse suivante:

/ All 311 calls in the territory of the city of Mascouche will be routed and terminated at the following address:

3034, chemin Sainte-Marie
Mascouche QC
J7K 1P

Le numéro local pour l'acheminement et la terminaison des appels 311 de la Ville de Mascouche est le **450-367-6337**. Les appels acheminés à ce numéro seront automatiquement redirigés vers le centre d'appels de la Ville de Mascouche.

*/ The local number for routing and terminating 311 calls for the City of Mascouche is **450-367-6337**. Calls sent to this number will be automatically redirected to the City of Mascouche call center.*

Les appels seront répondus par la Ville de Mascouche qui utilise une solution de centre d'appel Talkdesk.

/ Calls will be answered by the city of Mascouche which uses a Talkdesk call center solution.

La ville répondra aux appels durant les heures d'ouverture, soit du lundi au vendredi de 8h15 à 12h et de 13h15 à 16h30.

/ The city will respond to calls during business hours, Monday to Friday from 8:15 a.m. to 12 p.m. and 1:15 p.m. to 4:30 p.m.

4 VOLUMÉTRIE / CALL VOLUME ESTIMATES

La Ville de Mascouche a une population de plus de 53 000 habitants, une prévision de ± 15 500 appels / par année est anticipée.

/ The City of Mascouche has a population of more than 53,000 inhabitants, a forecast of ± 15,500 calls / per year is anticipated.

5 ATTENTES AUPRÈS DES FST / EXPECTATIONS OF TELECOMMUNICATIONS SERVICE PROVIDERS

L'acheminement des appels 311 sera fait sur la base des circonscriptions téléphoniques (soit une combinaison de l'indicatif régional NPA et l'indicatif local NXX) par chacun des fournisseurs de services de télécommunication (FST) de la Ville. Considérant ces faits, la collaboration des fournisseurs de services de télécommunication avec la Ville de Mascouche est primordiale pour l'atteinte des objectifs du nouveau service 311.

/ The routing of 311 calls will be made based on telephone districts (i.e. a combination of the NPA area code and the NXX local code) by each of the City's telecommunications service providers (TSPs). Considering these facts, the collaboration of telecommunications service providers with the City of Mascouche is essential for achieving the objectives of the new 311 service.

À cet effet, des tables d'acheminement sont produites et triées par fournisseur de services de télécommunication (FST). Celles-ci seront transmises pour vérification et validation par les FST.

/ For this purpose, routing tables are produced and sorted by telecommunications service provider (TSP). These will be sent for verification and validation by the TSP.

Entre autres, les attentes auprès des fournisseurs de services de télécommunication sont : */ Among other things, the expectations from telecommunications service providers are:*

- Participer et collaborer avec la Ville de Mascouche */ Participate and collaborate with the City of Mascouche;*
- Valider les tables d'acheminement */ Validate the routing tables;*
- Effectuer les travaux de conversion et d'acheminement requis en conformité avec les directives du CRTC et de la Ville de Mascouche pour l'implantation du service 311 */ Carry out the conversion and routing work required in accordance with the directives of the CRTC and the City of Mascouche for the implementation of the 311 service.*

La liste des fournisseurs de services de télécommunication filaire et des tours cellulaire recensés est présentée à l'annexe D.

/ The list of identified wireline telecommunications service providers and cell towers is presented in Appendix D.

Conformément aux directives, une copie de ce mémoire est transmise aux FST de la liste de distribution N11 du site cnac.ca, annexe E.

/ In accordance with the directives, a copy of this memorandum is sent to the TSPs on the N11 distribution list on the cnac.ca site, appendix E.

6 LIMITROPHES / BOUNDARIES

Le découpage territorial de la Ville de Mascouche et celui des circonscriptions téléphoniques étant différents, il révèle des particularités d'acheminement sur quelques zones limitrophes avec d'autres municipalités. Celles-ci peuvent partager l'indicatif local NXX et les tours cellulaires avec la Ville de Mascouche. Des discussions sont en cours avec les municipalités voisines qui partagent des centraux (circonscriptions) téléphoniques et tours cellulaires avec la Ville de Mascouche afin de prévoir un protocole adéquat d'acheminement des appels.

/ The territorial division of the city of Mascouche and that of the telephone districts being different, it reveals routing particularities in some bordering areas with other municipalities. These can share the local code NXX as well as cell towers with the City of Mascouche. Discussions are underway with neighboring municipalities which share telephone exchanges (districts) and cell towers with the City of Mascouche to provide an adequate protocol for routing calls.

Les principaux fournisseurs des services de télécommunication filaires sont ; Bell, Vidéotron, Telus, ISP Telecom et Fibernetics Corporation.

/ The main providers of wireline telecommunications services are Bell, Videotron, Telus, ISP Telecom and Fibernetics Corporation.

Les municipalités suivantes sont limitrophes avec la Ville de Mascouche : / *The following municipalities border with the city of Mascouche:*

- Terrebonne incluant le secteur La Plaine / *Terrebonne including La Plaine*
- Saint-Roch-de-l'Achigan / *Saint-Roch-de-l'Achigan*
- L'Épiphanie / *Epiphanie*
- Repentigny incluant Le Gardeur / *Repentigny including Le Gardeur*

17 tours cellulaires ont été recensées sur le territoire de la Ville. Des tours cellulaires limitrophes à la Ville de Mascouche pourraient aussi recevoir des appels du 311 pour la Ville.

/ 17 cell towers have been identified on the City's territory. Cell towers bordering the city of Mascouche could also receive 311 calls for the City.

L'annexe F présente la cartographie des municipalités limitrophes à la Ville de Mascouche.
/ Appendix F presents the cartography of the municipalities bordering the city of Mascouche.

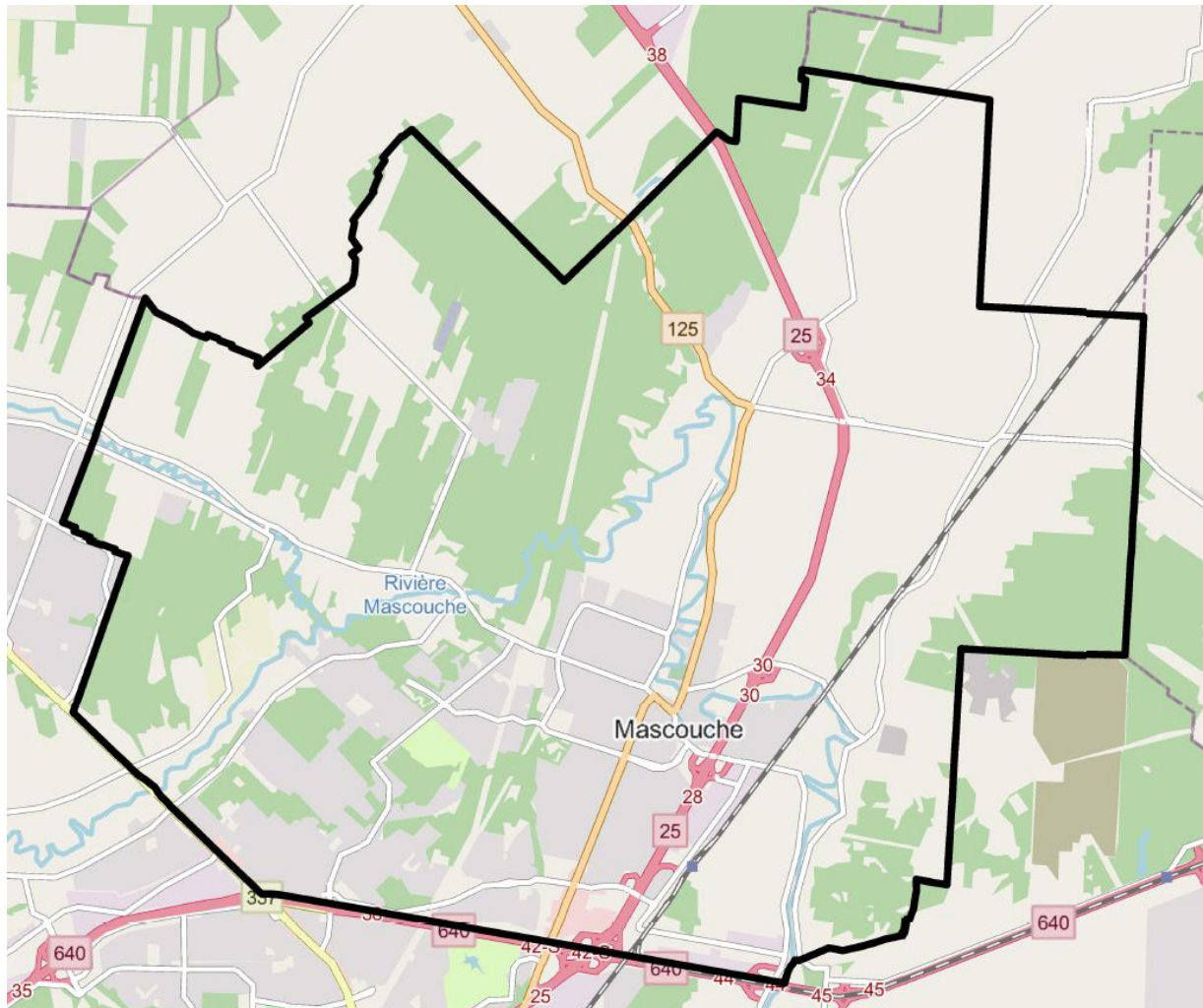
Les ententes de consentement et résolution des municipalités limitrophes sont présentées à l'annexe G.
/ Agreements of neighboring municipalities are presented in Appendix G.

7 ÉCHÉANCIER PROPOSÉ / PROPOSED TIMELINE

Le tableau suivant identifie l'échéancier proposé.
/ The following table identifies the proposed timeline.

Activité	Description	Date
1	Transmission du mémoire d'implantation du service 311 aux FST <i>/ Transmission of the 311 service implementation memorandum to the TSPs</i>	Mars / March 2024
2	Rencontre / Conférence téléphonique avec les FST - présentation du Mémoire d'implantation du service 311 <i>/ Meeting / Conference call with TSPs - presentation of the 311 service implementation report</i>	Avril / April 2024
3	Travaux d'implantation par les FST (Programmation et conversion) <i>/ Implementation work by TSPs (Programming and conversion)</i>	Avril – août / April – August 2024
4	Activation du 311 par les FST pour une période de test et validation de la Ville. <i>/ Activation of the 311 by the TSPs for a period of testing and validation by the City.</i>	Septembre / September 2024
5	Mise en service officielle du service 311 <i>/ Official launch of the 311 service</i>	Octobre / October 2024

Annexe / Appendix A - Territoire Ville de Mascouche / Mascouche's territory



Annexe / Appendix B - Résolution d'implantation / Implementation resolution

**Extrait du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Mascouche tenue le 29 janvier 2024 à 19h**

240129-30

DEMANDE DE CONSENTEMENT AUX VILLES LIMITROPHES AUTORISANT L'IMPLANTATION DU 311 POUR LES JURIDICTIONS TÉLÉPHONIQUES ET LES TOURS CELLULAIRES PARTAGÉES

CONSIDÉRANT QUE la Ville de Mascouche est en processus d'implanter un service téléphonique 311 pour ses citoyens;

CONSIDÉRANT QUE le consentement des villes limitrophes est nécessaire afin d'autoriser l'implantation d'un service téléphonique 311 sur le territoire de la Ville de Mascouche;

CONSIDÉRANT QUE le consentement doit satisfaire aux exigences de la décision de télécom 2004-71 du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC), qui détermine qu'il faut fonder les arrangements d'acheminement des appels 311 sur les limites des circonscriptions téléphoniques;

CONSIDÉRANT QUE le conseil municipal a pris connaissance du rapport daté du 8 janvier 2024 de la directrice du Service des communications et relations avec les citoyens;

Il est proposé par madame la conseillère Michèle Demers appuyé par monsieur le conseiller Bertrand Lefebvre

ET RÉSOLU UNANIMEMENT :

D'autoriser le directeur général à obtenir le consentement des villes de Terrebonne, Saint-Roch-de-l'Achigan, L'Épiphanie et Repentigny pour l'implantation d'un service téléphonique 311 sur le territoire de la Ville de Mascouche et de signer tout document pour et au nom de la Ville relativement à ce dossier.

ADOPTÉE

Extrait certifié conforme, ce 1er février 2024



Greffier ou assistante-greffière ou assistante-greffière adjointe

Résumé des décisions **CRTC 2004-71**

Attribution du 311 aux services municipaux autres que les services d'urgence (référence : 8665-C126-200315699)

- Le Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) approuve l'attribution d'un indicatif N11, soit le 311, pour l'accès aux services municipaux autres que les services d'urgence.
- Le Conseil ordonne aux fournisseurs de services de télécommunication (FST) de payer, de manière progressive, les coûts de modification de base des commutateurs et du réseau qu'il est nécessaire d'engager pour mettre en œuvre le service 311.
- Le Conseil détermine qu'il faudrait baser les arrangements d'acheminement des appels sur les limites des circonscriptions téléphoniques, à moins que la municipalité et les FST qui exploitent dans cette région n'en décident autrement.
- Le Conseil détermine que ce n'est pas aux FST de payer le coût de fourniture des arrangements d'acheminement spéciaux.
- Le Conseil détermine en outre que le service 9-1-1 et le service 311 ne seront pas intégrés.
- Le Conseil s'attend que les municipalités respectent l'engagement qu'elles ont pris de lancer des campagnes de sensibilisation du public intensives et efficaces.

Décision de
télécom
**CRTC 2008-
61**

Ottawa, le 4 juillet 2008

Rapports de consensus du Comité directeur du CRTC sur l'interconnexion

Référence : 8621-C12-01/00

Dans la présente décision, le Conseil approuve les rapports de consensus concernant plusieurs questions.

- Plusieurs groupes de travail du Comité directeur du CRTC sur l'interconnexion
1. (CDCI) ont déposé des rapports de consensus auprès du Comité directeur (CD) du CDCI.
 2. Le 13 juin 2008, le CD a approuvé les rapports ci-après et les a transmis par la suite au Conseil aux fins d'approbation :
 - Groupe de travail Plan de travail (GTPT) - *Entente relative à la facturation et à la perception (version 1.6)*, 17 avril 2008 (BPRE063c et BPAGB&C16). Les membres du GTPT se sont mis d'accord quant aux modifications à apporter à l'entente relative à la facturation et à la perception afin de refléter les conclusions du Conseil dans la décision *Groupe de travail Plan de travail du CDCI - Seuils de résiliation des services de facturation et de perception propres au service 900*, Décision de télécom CRTC [2008-18](#), 5 mars 2008.
 - GTPT - *Lignes directrices relatives aux commandes locales canadiennes - version 6*, 21 mai 2008 (BPRE056 et CLOGV6-0(WC)). Les membres du GTPT se sont mis d'accord sur les dernières modifications à apporter à la version 6 des Lignes directrices relatives aux commandes locales canadiennes qui entreront en vigueur les 12 et 13 juillet 2008.
 - Comité directeur canadien sur la numérotation (CDCN) - *Rapport FIT 73 du CDCN se rapportant au FIT 77 - Avis concernant la mise en œuvre des codes N11 (soit les codes 211, 311, 511 et 811)*, 9 mai 2008 (CNRE073A). Les membres du CDCN se sont mis d'accord quant à un processus pour aviser les fournisseurs de services de télécommunication lorsqu'une entité autorisée met en œuvre un service en utilisant les codes d'accès 211, 311, 511 ou 811.
 3. On peut consulter les rapports sur le site Web du Conseil à l'adresse www.crtc.gc.ca.
 4. Le Conseil a examiné les rapports de consensus susmentionnés et les **approuve**.
- Secrétaire général

Annexe / Appendix D - Liste des fournisseurs de services de télécommunication / TSP list

Le tableau suivant identifie les fournisseurs de services de télécommunication filaires présents sur le territoire de la Ville de Mascouche.

/ The following table identifies the wireline telecommunications service providers present in the territory of the City of Mascouche.

NPA	NXX	En service / In service	Centre d'interconnexion / Exchange Area	FST / Company	OCN
450	474	In Service	Mascouche	Bell Canada	8050
450	477	In Service	Mascouche	Bell Canada	8050
450	966	In Service	Mascouche	Bell Canada	8050
450	968	In Service	Mascouche	Bell Canada	8050
579	467	In Service	Mascouche	Fibernetics Corporation	464D
450	313	In Service	Mascouche	ISP Telecom	4727
450	769	In Service	Mascouche	TELUS Quebec	2243
579	235	In Service	Mascouche	TELUS Quebec	2243
450	325	In Service	Mascouche	Videotron Ltd.	8306
450	417	In Service	Mascouche	Videotron Ltd.	8306
450	722	In Service	Mascouche	Videotron Ltd.	8306
450	918	In Service	Mascouche	Videotron Ltd.	8306
579	639	In Service	Mascouche	Videotron Ltd.	8306

Le tableau suivant identifie les fournisseurs de services de télécommunication cellulaires présents sur le territoire de la Ville de Mascouche.

/ The following table identifies the cellular telecommunications service providers present in the territory of the City of Mascouche.

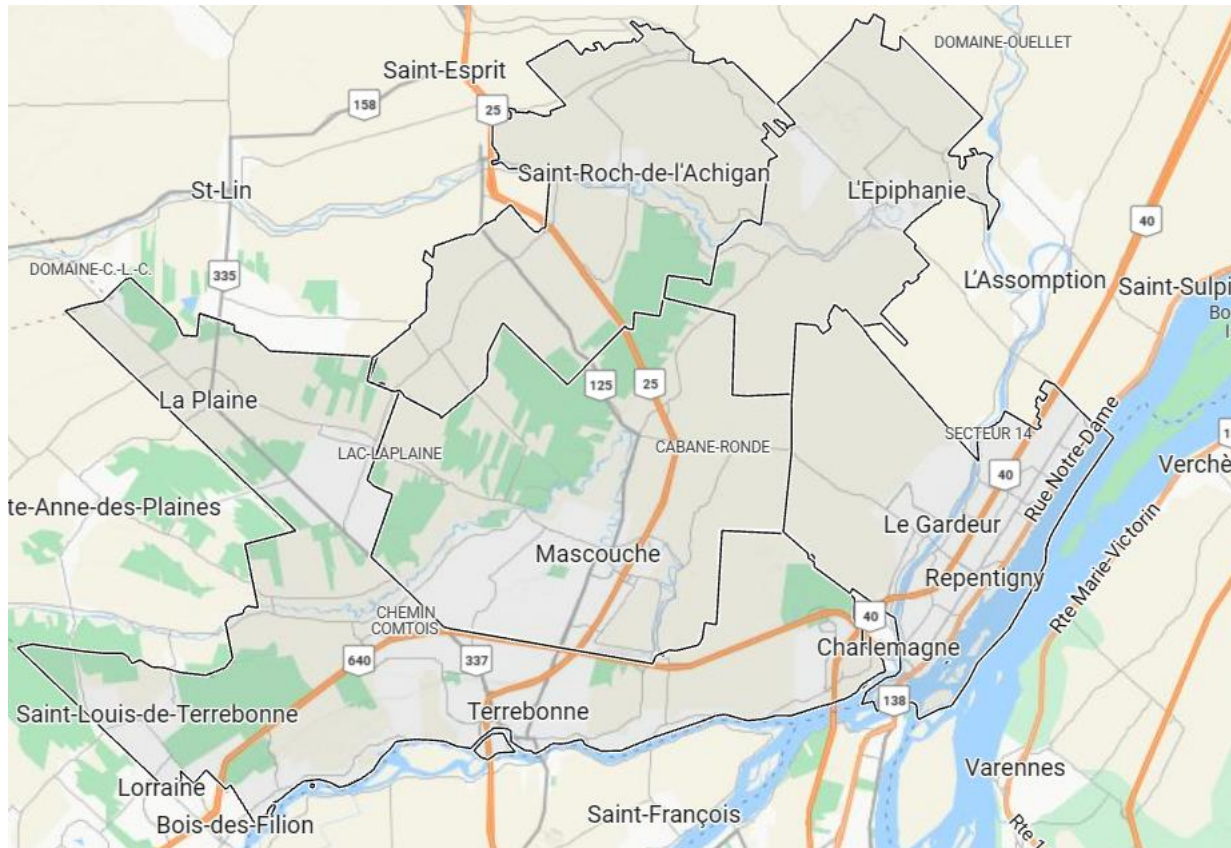
FST / TSP	Géolocalisation / Location	Située / Located
Videotron	N45.746667 W73.601944	Mascouche
Videotron	N45.803056 W73.585278	Mascouche
Videotron	N45.7325 W73.595278	Mascouche
Videotron	N45.730278 W73.637222	Mascouche
Videotron	N45.741667 W73.643611	Mascouche
Videotron	N45.734444 W73.679722	Mascouche
Telus	N45.754811 W73.623503	Mascouche

Telus	N45.807619 W73.579131	Mascouche
Telus	N45.7325 W73.595556	Mascouche
Telus	N45.730344 W73.637164	Mascouche
Telus	N45.742067 W73.648033	Mascouche
Telus	N45.742067 W73.648033	Mascouche
Rogers	N45.754828 W73.623486	Mascouche
Rogers	N45.730344 W73.637167	Mascouche
Rogers	N45.742061 W73.648033	Mascouche
Bell	N45.723172 W73.617961	Mascouche
Bell	N45.742067 W73.648033	Mascouche

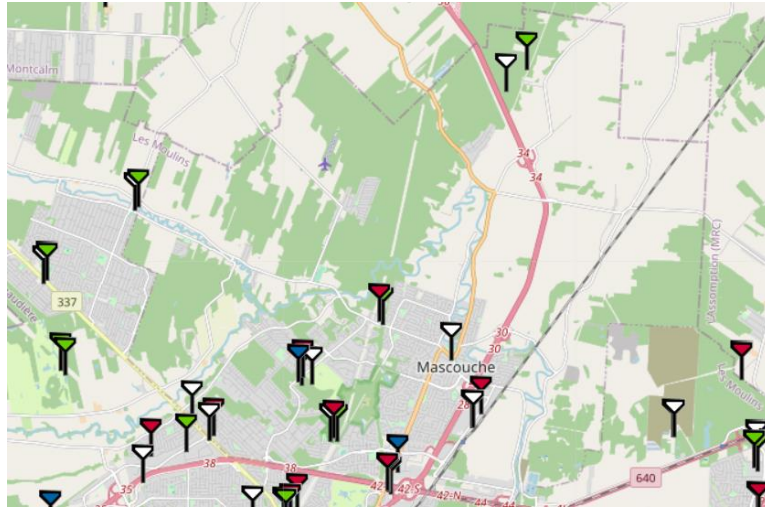
Annexe / Appendix E - Liste de distribution / Notice Distribution List

NonCOCodeApps@cnac.ca
AHe@primustel.ca
bell.regulatory@bell.ca
carrier.relations@videotron.com
cathy.mcgouran@allstream.com
CoreCSEngineering@FreedomMobile.ca
ddolan@teksavvy.ca
dir.commutation@sogetel.com
didorders@iristel.com
document.control@sasktel.com
eric.boer@distributel.ca
Gerry.Thompson@rci.rogers.com
hreheman@teksavvy.ca
IDulay@primustel.ca
ingops.telephonie@maskatel.qc.ca
jdupuis@rci.rogers.com
Kim.Isaacs@allstream.com
leo.santoro@bell.ca
les@les.net
m-christine.hudon@bell.ca
n11@acrovoice.ca
n11@distributel.ca
n11@sjrb.ca
N11@viewcom.ca
n11@voipmuch.com
N11ProductManagement@telus.com
patricia.chambers@ahs.ca
planning@isptelecom.net
regaffairs@quebecor.com
Regulatory@distributel.ca
regulatory@imperialtelecom.ca
regulatory@tecwerks.ca
regulatorypublicsaf@rci.rogers.com
rschleihauf@fibernetics.ca
Russell.DeLong@corp.eastlink.ca
rwi_gr@rci.rogers.com
sherri-lyn.kauffeldt@bell.ca
snagulan@comwave.net
telecom.regulatory@cogeco.com
team.regulatory@iristel.com
wireless.e911@bell.ca

Annexe / Appendix F - Cartographie des municipalités limitrophes / Mapping of neighboring municipalities



Vue à haut niveau des tours cellulaires sur le territoire de la Ville de Mascouche et environs.
/ High-level view of cell towers on the territory of the City of Mascouche and surrounding areas.



Annexe / Appendix G - Consentement des municipalités / *Municipalities Statements of Authorization*



L'Epiphanie

Hotel de ville
66, rue Notre-Dame
L'Epiphanie (Qc)
J5X 1A1
Tel.: 450 588-5515

Le 18 janvier 2024

PAR COURRIEL
JasminSavard@mascouche.ca

Ville de Mascouche
a/s Monsieur Jasmin Savard, directeur general
3034, chemin Sainte-Marie
Mascouche (Quebec) J7K 1P1

Objet: Implantation du 3-1-1 pour la Ville de Mascouche

Monsieur,

Lors de la seance ordinaire du conseil tenue le 17 janvier 2024, ses membres ont autorise l'implantation du 3-1-1 pour la Ville de Mascouche pour les juridictions telephoniques et les tours cellulaires partagees.

A cet egard, vous trouverez ci-joint copie de la resolution n° 10-01-2024, laquelle se veut des plus explicites.

Vous remerciant de l'attention que vous saurez porter à la presente, recevez, Monsieur, l'expression de nos sentiments les meilleurs.

La greffiere,


FLAVIE ROBITAILLE

*Vivre sous une
bonne étoile!*

p.j.



Extrait de procès-verbal

Résolution n° 10-01-2024

Bureau du greffier
Province de Québec

À la séance ordinaire

du Conseil de la Ville de L'Épiphanie

tenue le 17 janvier 2024

sous la présidence du maire STEVE PLANTE

et à laquelle étaient présents les conseillers suivants

Michel Martineau
Manon Leblanc

Dona Bouchard
Stéphane Amireault
Vicky Robichaud

Tous formant quorum, il est adopté ce qui suit :

Résolution autorisant l'implantation du 3-1-1 pour la Ville de Mascouche pour les juridictions téléphoniques et les tours cellulaires partagées

CONSIDÉRANT que la Ville de Mascouche implante un service téléphonique 3-1-1 pour ses citoyens ;

CONSIDÉRANT que le consentement satisfait les exigences de l'ordonnance de télécom 2004-71 du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) qui a déterminé qu'il faut fonder les arrangements d'acheminement des appels 3-1-1 sur les limites des circonscriptions téléphoniques ;

CONSIDÉRANT que le découpage territorial de la Ville de Mascouche et celui des circonscriptions téléphoniques filaires selon l'indicatif local NXX et des tours cellulaires peuvent couvrir plus les limites municipales et chevaucher le territoire de la Ville de L'Épiphanie ;

CONSIDÉRANT que la Ville de Mascouche s'engage à transférer à la Ville de L'Épiphanie les appels provenant du service 3-1-1 qui pourraient nous être destinés ;

CONSIDÉRANT que la Ville de L'Épiphanie a pris connaissance du contexte, explications, des tenants et aboutissants de l'implantation 3-1-1 pour la Ville de Mascouche ;

EN CONSÉQUENCE, il est

PROPOSÉ par Madame la Conseillère Dona Bouchard
APPUYÉ par Monsieur le Conseiller Stéphane Amireault
et RÉSOLU à l'unanimité :

1. QUE le préambule fasse partie intégrante de la présente résolution.
2. QUE le conseil municipal de la Ville de L'Épiphanie autorise la Ville de Mascouche et les fournisseurs de services en télécommunication à obtenir les juridictions et à configurer les tours cellulaires partagées de sorte que certains appels 3-1-1 de la Ville de L'Épiphanie seraient acheminés à la Ville de Mascouche.

----- ADOPTÉE -----

Vidimé le 18 janvier 2024

La greffière,



FLAVIE ROBITAILLE

Cet extrait se ratifiera après son adoption par le conseil municipal.



PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE JOLIETTE
MUNICIPALITÉ DE SAINT-ROCH-DE-L'ACHIGAN

Procès-verbal de la 1^{re} séance ordinaire de la 1690^e session du conseil municipal de Saint-Roch-de-l'Achigan, tenue ce lundi 15 janvier 2024 à 19 h 30, à la Chapelle du Vieux-Couvent située au 7, rue du Docteur Wilfrid-Lacat à Saint-Roch-de-l'Achigan.

La présidente d'assemblée ne participe pas au vote relatif aux propositions à moins qu'une mention y soit spécifiquement indiquée.

Les membres du conseil suivant sont présents :

Mme Carole Brisebois Vendotte	maire suppléante
M. Sylvain Payette	conseiller
M. Richard Dubé	conseiller
Mme Sylvie Lemire	conseillère
Mme Nadine Desjardes	conseillère
M. Antoine Gagnon	conseiller

Ainsi que	
M. Hugo Allaire	directeur général et greffier-trésorier

CONSENTEMENT AUTORISANT L'IMPLANTATION DU 311 POUR LES JURIDICTIONS TÉLÉPHONIQUES ET LES TOURS CELLULAIRES PARTAGÉES POUR LA VILLE DE MASCOUCHE

Attendu que la Ville de Mascouche implante un service téléphonique 311 pour ses citoyens;

Attendu que le consentement satisfait les exigences de l'ordonnance de télécom 2004-71 du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) qui a déterminé qu'il faut fonder les arrangements d'acheminement des appels 311 sur les limites des circonscriptions téléphoniques;

Attendu que le découpage territorial de la ville de Mascouche et celui des circonscriptions téléphoniques filaires selon l'indicatif local et des tours cellulaires peuvent couvrir plus que les limites municipales et chevaucher la municipalité de Saint-Roch-de-l'Achigan;


Attendu que la Ville de Mascouche s'engage à nous transférer les appels provenant du service 311 qui pourraient être destinés à la municipalité de Saint-Roch-de-l'Achigan;

Attendu que nous avons pris connaissance du contexte, explications, des tenants et aboutissants de l'implantation du 311 pour la ville de Mascouche;

En conséquence, il est résolu sur proposition de Monsieur le conseiller Richard Dubé, appuyé par Madame la conseillère Sylvie Lemire, que le conseil municipal de Saint-Roch-de-l'Achigan autorise la Ville de Mascouche et ses fournisseurs de services en télécommunication à obtenir les juridictions et à configurer les tours cellulaires partagés de sorte que certains appels 311 de la municipalité de Saint-Roch-de-l'Achigan seraient acheminés à la ville de Mascouche.

Adoptée unanimement

Résolution No : 7258-01-2024
Copie conforme certifiée
Donnée à Saint-Roch-de-l'Achigan, le 16 janvier 2024


Hugo Allaire
Directeur général et greffier-trésorier



**Résolution adoptée lors de la réunion du comité exécutif de
la Ville de Repentigny tenue le 6 mars 2024 à 9 h**

SONT PRÉSENTS, M. LUC RHÉAUME, MME MARTINE ROUX, M. NICOLAS DUFOUR FORMANT QUORUM SOUS LA PRÉSIDENCE DU PRÉSIDENT M. BERNARD LANDREVILLE

EST ABSENT, M. NORMAND URBAIN

**5.6 RÉSOLUTION NUMÉRO CE 093-06-03-24
ENTENTE - TRANSFERTS DES APPELS 311 DE LA VILLE DE
MASCOCHE - 2024-0120 (SAJC-SD)**

ATTENDU QUE la Ville de Mascouche implante un service téléphonique 311 pour ses citoyens;

ATTENDU QUE le consentement satisfait les exigences de l'ordonnance de télécom 2004-71 du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC) qui a déterminé qu'il faut fonder les arrangements d'acheminement des appels 311 sur les limites des circonscriptions téléphoniques;

ATTENDU QUE le découpage territorial de la ville de Mascouche et celui des circonscriptions téléphoniques filaires selon l'indicatif local 450 et des tours cellulaires peuvent couvrir plus que les limites municipales et chevaucher la ville de Repentigny;

ATTENDU QUE la Ville de Mascouche s'engage à adopter une résolution concernant le transfert des appels provenant du service 311 qui pourraient être destinés à la Ville de Repentigny;

ATTENDU le contexte, les explications et les tenants et aboutissants de l'implantation du 311 pour la Ville de Mascouche;

EN CONSÉQUENCE, il est

Proposé par : Luc Rhéaume

Appuyé par : Martine Roux

ET RÉSOLU À L'UNANIMITÉ DES CONSEILLERS PRÉSENTS :

De recommander au conseil municipal d'autoriser la Ville de Mascouche et les fournisseurs de services en télécommunication à obtenir les juridictions et à configurer les tours cellulaires partagées de sorte que certains appels 311 de la Ville de Repentigny seraient acheminés à la Ville de Mascouche.



Résolution adoptée lors de la réunion du comité exécutif de
la Ville de Repentigny tenue le 6 mars 2024 à 9 h

SONT PRÉSENTS, M. LUC RHEAUME, MME MARTINE ROUX, M. NICOLAS DUFOUR FORMANT QUORUM SOUS LA PRÉSIDENTE DU
PRÉSIDENT M. BERNARD LANDREVILLE

EST ABSENT, M. NORMAND URBAIN

5.6 **RÉSOLUTION NUMÉRO CE 093-06-03-24**
ENTENTE - TRANSFERTS DES APPELS 311 DE LA VILLE DE
MASCOUCHE - 2024-0120 (SAJC-SD)

ADOPTÉE

Signée à Repentigny, ce 8 mars 2024.

Marc Giard

M^e Marc Giard, greffier

Bernard Landreville

M. Bernard Landreville, président

Ce document constitue l'original de la résolution.

[Signature]
Initiales du secrétaire

COPIE CERTIFIÉE CONFORME
SIGNÉE À REPENTIGNY
2024-03-08

[Signature]

MARC GIARD
GREFFIER



Extrait du registre des procès-verbaux de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Terrebonne tenue le 19 mars 2024.

RÉSOLUTION NO. : 120-03-2024

ATTENDU la recommandation CE-2024-244-REC du comité exécutif extraordinaire en date du 19 mars 2024;

**Il est, par conséquent, PROPOSÉ PAR Nathalie Lepage
APPUYÉ PAR Robert Auger**

ET RÉSOLU :

QUE le conseil municipal de la Ville de Terrebonne autorise la Ville de Mascouche et les fournisseurs de services en télécommunication à obtenir les juridictions et à configurer les tours cellulaires partagées pour l'implantation d'un service 311 à Mascouche, conformément à l'ordonnance de télécom 2004-71 du Conseil de la radiodiffusion et des télécommunications canadiennes (CRTC).

QUE les appels logés au 311 de la Ville de Mascouche, qui sont des appels destinés à la Ville de Terrebonne, soient transférés au Bureau des citoyens de Terrebonne.

QU'une copie de la résolution du conseil municipal soit transmise à la Ville de Mascouche.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Certifié conforme à Terrebonne, le 20 mars 2024



**Me Laura Thibault
Assistante-greffière**